

PENDULES  
ÉLECTRIQUES



BREVETÉES S. G. D. G.

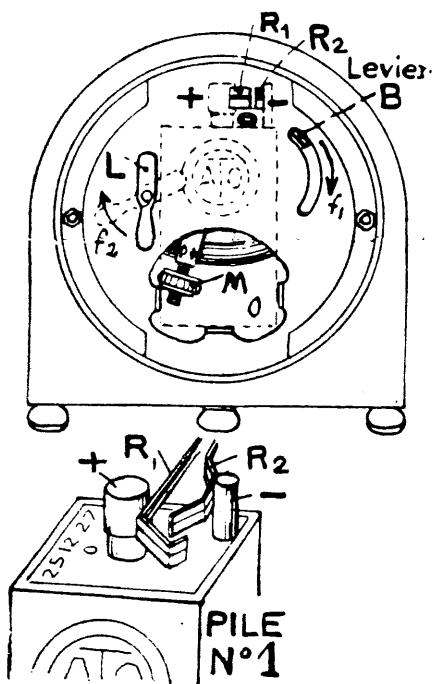


Fig. 1

## PENDULES

Cadrans de 12 c. m.

Lunette ouvrante fig. 1

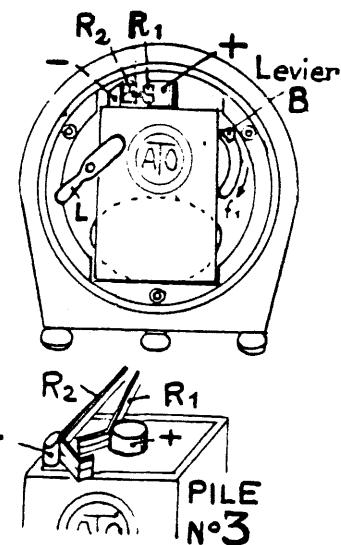


Fig. 2

## PETITES PENDULES

Cadrans ronds de 9 c. m. et petits cadrans carrés

Lunette ouvrante (fig. 2)

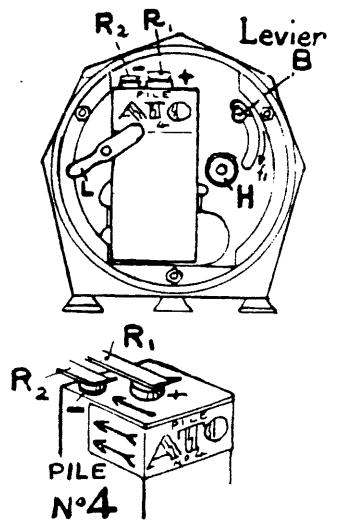


Fig. 3

Remise à l'heure à l'arrière fig. 3

**1<sup>o</sup> MONTAGE DE LA PILE.** — Placer la pile à l'arrière de la pendule comme l'indiquent les gravures ci-dessus. Les bornes + et - de la pile doivent appuyer respectivement sur les lames de contact  $R^1$  et  $R^2$ . Ces lames doivent être bien isolées l'une de l'autre.

**2<sup>o</sup> MISE EN MARCHE.** — Pour le transport, le balancier est immobilisé au moyen du levier  $B$ . Ce levier doit être abaissé *complètement* (sens  $f^1$ ), pour libérer le balancier.

**3<sup>o</sup> MISE A L'HEURE.** — S'obtient en faisant tourner les aiguilles en avant ou en arrière à volonté. Dans le petit modèle (fig. 3), faire tourner le bouton  $H$  se trouvant à droite de la pile.

**4<sup>o</sup> RÉGLAGE DE L'AVANCE OU DU RETARD.** — Se fait comme dans toutes les pendules en allongeant ou en raccourcissant le balancier, c'est-à-dire en faisant descendre ou remonter l'écrou  $M$  (fig. 4). Pour cela :

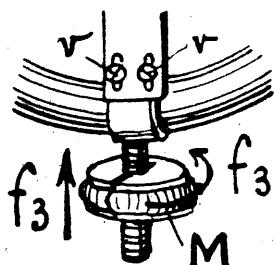


Fig. 4 (Pour faire avancer)

1<sup>o</sup> Enlever la pile;

2<sup>o</sup> Bloquer le balancier en remontant le levier  $B$ ;

3<sup>o</sup> Pour faire avancer la pendule: Visser l'écrou  $M$  (sens  $f^3$ ), en poussant avec un doigt. Agir en sens contraire pour faire retarder. (Un tour de l'écrou  $M$  produit une variation d'une minute environ par jour).

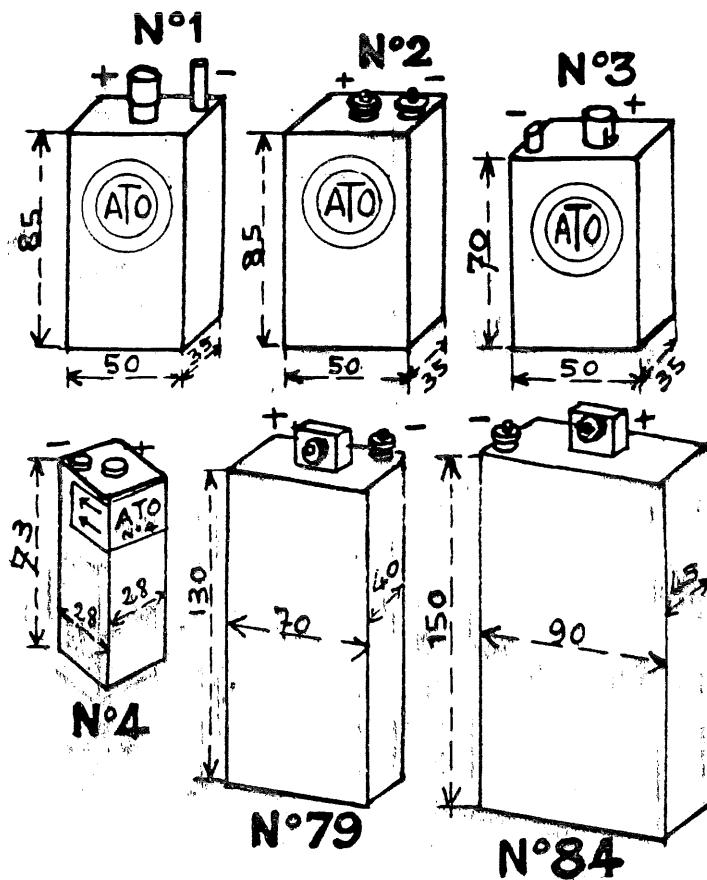
4<sup>o</sup> Rabaisser complètement le levier  $B$  et remettre la pile.

NOTICE N° 1 - AVRIL 1931

# INSTRUCTIONS POUR LA MISE EN MARCHE DES PENDULES & PENDULETTES A COURTS BALANCIERS

## DÉSIGNATION DES PILES POUR PENDULES ÉLECTRIQUES "ATO"

Pour faciliter à nos Clients les demandes de remplacement de piles, garanties deux ans, voici leurs caractéristiques :



**Pile N° 1.** — (85 mm  $\times$  50 mm  $\times$  35 mm) avec deux bornes, suivant fig. 1 ci-dessus, pour pendules à cadran rond de 120 mm, cartels à petit balancier et pendules à grand cadran de forme.

**Pile N° 2.** — (Mêmes dimensions) mais avec deux bornes à écrous pour régulateurs et œils de bœuf à long balancier.

**Pile N° 3.** — (70 mm  $\times$  50 mm  $\times$  35 mm) avec deux bornes, suivant fig. 2 ci-dessus, pour pendulettes à cadran rond de 91 mm à lunette de cadran ouvrante.

**Pile N° 4.** — (73 mm  $\times$  28 mm  $\times$  28 mm) avec deux petites bornes suivant fig. 3 ci-dessus, pour petites pendulettes à cadran carré de 60 mm  $\times$  60 mm et à cadran rond de 90 mm, mais avec remise à l'heure par bouton molleté H placé à l'arrière.

**Pile N° 79.** — Pour modèle S 50 à sonnerie (130 mm  $\times$  70 mm  $\times$  40 mm).

**Pile N° 84.** — Pour modèle cartels muraux à sonnerie (150 mm  $\times$  90 mm  $\times$  45 mm).